

ՀԱՄԱԲԱԽԱՐԵՐ

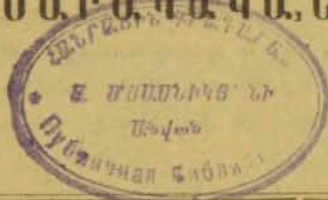
ՀԱՍՏԱՐԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔՅԱՂԱՔԱԿԱՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԿՈՎԿԱՍԻ ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

10 կոպեկ

Լոյս է տեսնում կիրակի օրերը

10 կոպեկ



ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳԻՆԸ տարեկան 4 օրը, կէս տարուան 3 օրը:

Արտասահման տարեկան 5 և, կէս տարուան 3 և:

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ՝ Թիֆլիս, Արտաստորագրական հրատարակ. № 7.
Հեռախոս № 29.

Պատի հասցեն. — Тифлисъ, „Амбасадеръ“, Tiflis, Rédaction du journal
«Hambavaber».

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ՝ առկին 10 կոպեկ:

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան ժամի 10—2, բացի կիրակի և տօն օրերէն:
Տպագրութիւնը ուղարկուած ձեռագրերը կարող են ենթարկուիլ փոփոխման և
կրճատման:

Տպագրութեան համար անյարմար ճանաչուած մեծ յօդուածները պահուած են
վեց ամիս խմբագրատանը, իսկ փոքրերն անմիջապէս ոչնչացուած:

Տպագրութեան համար անյարմար թղթակցութեանց և յօդուածների առթիւ
խմբագրութիւնն պարտաւոր չի համարում գրաւոր բացատրութիւններ տալ:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԻՑ. — Միամտութիւն թէ պարզամտու-
թիւն, Ժ. Թորգոմեանի. — Հայկական եղեռնը, Թորգոմի. — Թիֆ-
լիսի քաղաքային ընտրութիւնները, Գիսակի. — Գրական ակ-
արկներ, Վ. Փափագեանի. — Տրապիզոնի Հայկ. Կոմիտէի տե-
կագիրը. — Յոյսերը Երևանի մէջ, Յ. Աղունիսի. — Գեղարքունիք:

— (բանաստեղծ.), Յ. Պետրոսեանի. — ՏԱՐԵԳԻՐ Կ. Հ. Բ. ԸՆԿ.
— (Կ. Հ. Բ. ԸՆԿ., Կենտ. Կոմիտէ և պարենաւորման բաժան-
մունք. — ՔՐՈՆԻԿՈՆ. — ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ. — ՅԱՅ-
ՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԻՑ

Անգրկովկասում տիրապետող սարսափելի թանգու-
թիւնը ամենամեծ չափով անդրադարձել է տպագրական
և հրատարակչական գործի վրայ:

Տպագրութեան, թղթի և գրաշարների ծախսերը այժմ
մի քանի անգամ աւելացել են: Բոլոր պարբերական հրա-
տարակութիւնները նիւթական ծանր ճգնաժամ են ապ-
րում. շատերը նոյնիսկ ենթակայ են խափանման:

Թերթերի տպագրութեան և հրատարակութեան գոր-
ծը, նախկին բաժանորդագներով այլևս անհնարին է ա-
ռաջ տանել:

Շատ թերթեր վաղուց պիտի դադարէին, եթէ Հա-
ւելացնէին իրենց բաժանորդագներն և չունենային համա-
կիրների լայն աջակցութիւնը:

«Համբաւաբեր» էլ նիւթական ծանր ճգնաժամ է
ապրում: Իւրաքանչիւր համարի ծախսը այժմ քառապաղ-
կուել ու հնգապատկուել է և գնալով աւելի պիտի թան-
գանայ:

Հակառակ տիրապետող թանգութեան և տպագրա-
կան ծանր պայմաններին, խմբագրութիւնն բաժանորդա-

գիրը թողեց նոյնը, չորս ուլբի: Միայն տպարան և գրա-
շար հարկաւոր չափով չը գտնելու համար, ստիպուած ե-
ղանք ամառուայ ամիսներին թերթը հրատարակել ութը
երեսից բաղկացած: Առաջիկայ աշնան, թերթի հրատա-
րակութեան բարեյաջող դէպքում, թերթը կը դարձնենք
12 երես, ինչ որ խոստացել էինք:

Չորս ուլբի բաժանորդագին, շատ չնչին վճար է,
եթէ համեմատենք այն իւրաքանչիւր համարի համար մեր
ծախսած գումարի հետ: Մինչև օրս խմբագրութիւնն շա-
րունակել է իր ստանձնած ծանր գործը և աշխատել է
խուսափել դիմումներից:

Բայց նկատի ունենալով թերթի տպագրութեան հա-
մար ներկայումս ստեղծուած պայմանները. նկատի ու-
նենալով նաև «Համբաւաբերի» գաւառներում և ժողովրդա-
կան լայն շրջաններում դրած համակրութիւնն ու ընդու-
նելութիւնը, ստիպուած ենք դիմել Կ. Հ. Բ. Ընկերու-
թեան ճիւղերի, բաժանորդների և համակիրների աջակ-
ցութեան և օգնութեան:

«Համբաւաբեր»-ին լինելիք օգնութեան գործը կայա-
նում է հետևեալում:

1) Ցանկալի է, որ մեր Ընկերութեան ամեն մի ճիւղ

իրեն համար պարտք համարի ուղարկել մի որոշ գումար՝ Ընկերութեան թերթի ծախսերը ծածկելու համար:

2) Յանկալի է, որ ճիւղերի վարչութիւնները, բաժանորդները և համակիրները աշխատեն աւելի տարածել թերթը իրենց շրջանում, թէև տարածումն կատարուում է նկատելի կերպով, ինչ որ ապացուցանում է թէ մեր թերթը գնահատուում է ընթերցող հասարակութեան կողմից:

3) Խնդրում ենք, որ իւրաքանչիւր բաժանորդ իրեն համար պարտք համարի բաժանորդագինը աւելացնել 2 ռուբլով և աւելացրած գումարն ուղարկել խմբագրութեան:

Կ. Հ. Բ. Ընկերութիւնը մի հսկայ կազմակերպութիւն է կովկասահայ իրականութեան մէջ և ունի բազմաթիւ ճիւղեր և համակրողներ: Եթէ երբեք վերջիններս ջանք և աշխատանք թափեն թերթի տարածման և տրպագրութեան ծախսերի հայթայթման գործում, մենք վստահ ենք, որ «Համբաւաբերի» հրատարակութիւնը պիտի ապահովուի և խմբագրութիւնն էլ իր կողմից պիտի կարողանայ նրա ծաւալն ընդարձակել և աւելի լայն տեղ տալ գաւառական կեանքի և մեր ճիւղերի գործունէութեան նկարագրութեան:

Աւելորդ ենք հայտարարում յայտնել, որ ստացուած նուէրների, ճիւղերի և համակիրների այդ ուղղութեամբ կատարած աշխատանքների և աւելացրած բաժնեգների մասին պիտի յայտարարուի «Համբաւաբերում»:

ՍԻԱՄՏՈՒԹԻՒՆ ԹԵ ՊԱՐԶԱՄՏՈՒԹԻՒՆ

Պետական Գործակալութիւնը տեղեկութիւն է ստացել, որ Գերմանիան իր վերջին յարձակումն սկսած է Ռուսաստանի ներքին կեանքի մասին տեղեկութիւններ ստանալուց յետոյ...

Ձը գիտէ մարդս զարմանայ թէ ծիծաղի ուս կառավարութեան և առհասարակ ղեկավարող շրջանների/այս միամիտ և ուշացած յայտարարութեանը վրայ:

Որ Գերմանիային յայտնի է Ռուսաստանում տեղի ունեցող ամենափոքրիկ շարժումն անգամ, որ նա գիտէ ուս կառավարութեան, զօրքի, ժողովրդի, պարենաւորման, ներքին խռովութիւնների և ազգամիջեան թշնամութիւնների բոլոր անցուղարձերը, որ նա իր ամենավարպետ կերպով կազմակերպած լրտեսութեան միջոցով թափանցում է ամեն բոպէ և ամեն ակնթարթ Ռուսաստանի կեանքի բոլոր մանրամասնութիւններին, դա նորութիւն չէ և այդ բանը դոյութիւն ունի պատերազմի սկզբից, կամ աւելի ճիշտ՝ պատերազմից շատ ու շատ առաջ:

Յարկզմի ժամանակ ուս կառավարութեան ամենապատասխանատու պաշտօնեաներն ու ներկայացուցիչներն անգամ դարձան գերմանական ազնւոյններ և խայտառակեցին ամբողջ պետութիւնը, քայքայելով ու կործանելով նրան թէ թիկունքում և թէ ճակատում:

Սուխոմլինովի՝ Ռուսիոյ նախկին ղինուորական մինիստրի (sic) դաւաճանութիւնը դեռ թարմ է մեր մտքերի մէջ. Գերմանիոյ լրտեսական ոյժը թափանցել էր հին կառավարութեան բիւրոկրատիայի ամենաբարձր և ամենաազդեցիկ շրջանները:

Նա մի աներևոյթ, բայց շլացնող հեղուկի նման թափանցում է ամենանուրբ վարագոյրներից ներս, մինչև իսկ ցարի հարեմը և սողոսկում թաղուհու թունաւորուած որջի մէջ:

Այդ դեռ հին կառավարութեան օրով էր: Նոր, յեղափոխական և ազատական կառավարութիւնն էլ ունեցաւ իր դաւաճանները և դժբաղդարար աւելի մնասակար ու կատաղի:

Այնպիսի դաւաճաններ, որոնք վարագուրուած էին «ընկերակրական», «գաղափարական» դիմակի տակ և որոնց դոյութիւնը յաւիտենական նախատինք պիտի մնայ Ռուսաստանի համար:

Մի Լենին և իւր տխրահոշակ համհարգները՝ երկրում կատարեցին այնպիսի գործեր, որոնք ամենածանր կերպով անդրադարձան երկրի քայքայման վրայ և պատրաստեցին Ռուսաստանի համար մի հսկայական անդունդ, որի մէջ չընկնելու համար այժմ յուսահատական և օրհասական փորձեր է կատարում կառավարութիւնը:

Եւ զարմանալի բան: Ռուսիան ընդունակ եղաւ և՛ ծայրայեղ գաղափարական, անձնուէր, և՛ ծայրայեղ դաւաճան, հայրենադաւ ղեկավարներ արտադրել: Եւ ծայրայեղ ցարական կառավարութիւն և՛ ծայրայեղ յեղափոխական ժողովրդապետութիւն ունենալ... Այս երևոյթը ոչ թէ զրական մի յատկանիշ է մեր երկրի համար, այլ մի վերին աստիճանի բացասական և մնասակար մի ընդունակութիւն, որ տուեց իր դառն արդիւնքները:

Երբոր մի ամբողջ կուսակցութեան, մի ամբողջ դասակարգի ղեկավարը յանկարծ իջնում է իր գաղափարական բարձունքից և դառնում հայրենիքի դաւաճան, երբ յեղափոխականը դառնում է ոսկու ստրուկ, բիւրոկրատը՝ ընկերակրական, գարադավոյն՝ իշխանաւոր, աւազակն՝ երկրի տէրն ու տնօրէն, վայ այն երկրին ու հայրենիքին, նրան հազիւ թէ փրկութիւն լինի:

Ռուսաստանի արդի կեանքը այնքան յարափոփոխ, այնքան խառնափոթոր է, մարդկանց գաղափարներն ու մտայնութիւնը այն աստիճան յեղյեղուկ, զասակարգեցրու հոգեբանութիւնն այնքան խղճալի, ղինուորի, ղեկավարի ու ղեկավարողի հասկացողութիւնը այլասերուած, ժողովրդի հայրենասիրութեան զգացումը այնքան խարխլած է, որ չկայ մի առողջ ոյժ, մի ուժեղ յենարան, որ կարողանաս յինուի նրան և ազատել երկիրը:

Այդ բոլորից յետոյ որքան զարմանալի և ծիծաղելի է նաև կառավարութեան յայտարարութիւնը այն մասին թէ գերմանացիները պիտեն մեր շարժումների և կեանքի մասին: Միթէ այդ յիշողութիւնը նոր միայն յայտնի եղաւ, միթէ անցեալի ու ներկայի սարսափելի փորձերը դաս չեղան, ապացոյցներ չը կային և հիմա միայն մետասաներորդ ժամին կազմուեց այն համոզումը թէ թշնամին ծանօթ է մեր երկրի ներքին կեանքին...

Թշնամին ոչ միայն ծանօթ է մեր ներքին կեանքին, այլ, թող ներուի մեղ ասել, ղեկավարում է մեր երկիրը, նա էր որ ծրագրեց յուլիսեան սարսափելի խռովութիւնները, նա էր որ պատրաստեց հակայեղափոխականութեան հրդեհը, ապա ուրեմն նա է ղեկավարում մեր երկրի այն գործերը, որոնք մեր հայրենիքի կործանման են նպատուում:

Երկրի ամեն կողմ, ամեն մէկ անկիւն թշնամու գործակալներ են վխտում: Նրանք ամեն գոյնի, ձևի, դասակարգի և աստիճանի են և խտրութիւն չեն դնում ամեն տեսակ միջոցի մէջ:

Կառավարութիւնը փոխանակ միամիտ և ուշացած յայտարարութիւններ անելու այդ մասին, փոխանակ ամենափոքրիկ երկխային անգամ յայտնի այդ իրողութիւնը ստուգելու և հաղորդելու, պէտք է կտրուկ և վճռական միջոցների ձեռնարկէ թշնամու լրտեսական անյաղթելի ոյժին դէմ:

Կառավարութեան մահացու հարուածը պէտք է ծառանայ

ամենածայրայեղ յեղափոխականից սկսեալ ամենաբարձր պաշտօնեայի դէմ, եթէ նա դաւաճանում է և ծախում մեր երկիրը կատաղի և արիւնաբոս թշնամուն:

Մահացու հարուած լրտեսութեան ու դաւաճանութեան: Ահա թէ ինչն է կարևորը և անյետաձգելին:

Պարզամիտ և ուշացած յայտարարութիւնները օգուտ չունին:
Ծ. Թորգոմեան

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՂԵՌՆԸ

(ՀԱՆՐԻ ԲԱՐՔԻ ԳԻՐԲԸ)

Հայկական վերջին ահուկի ջարդերի համար քաղաքակիրթ աշխարհում ցասումի և բողոքի բազմաթիւ ձայներ բարձրացան: Անգլիացի մեծ մարդասէր Լորդ-Բրայսի հրատարակած «Կապոյտ Գիրքը» մէկն է այն գեղեցիկ հրատարակութիւններից, որոնց մէջ պերճախօս փաստերով և իրական զոյներով պատկերացած են թիւրքահայ ժողովրդի վերջին անաղորոյն ողբերգութիւնը և դերմանութիւնը բարբարոսների դորձած աննկարագրելի սխրագործութիւնները:

Յրանայում հրատարակուող «Journal» թերթի պատերազմական թղթակից և ծանօթ հրապարակօս Հանրի Բարբին լոյս է ընծայել «Արհաւիրքի երկիր» անունով մի ստուար աշխատութիւն՝ հայկական կոտորածներին ու եղեռնին նուիրուած:

Գիրքը բաղկացած է 260 էջից. հեղինակը անձնապէս եղել է դէպքերի վայրերում և ականատես եղել յօշոտուած Հայաստանի և նրա հալածական օրդիւնների տանջանքներին:

Գրքում զետեղուած են հայ կամաւորական խմբերի, խմբապետների, կոտորածների մի քանի պատկերներ: Նկարագրուած են մի քանի վայրերի ջարդերն ու տեղահանութիւնները ականատես վկաների պատմութեամբ:

Հանրի-Բարբին (գրքի հեղինակը) մի քանի դուխ նուիրել է նաև թիւրքահայ ժողովրդի կուտուրական դերին Տաճկաստանում, նրա ապագայի ու ներկայ վիճակի մասին: Այդ յօդուածներում շօշափուած էական մտքերի մասին ուրիշ անգամ պիտի խօսինք, առայժմ կարևոր ենք համարում թարգմանել և «Համբարներ»-ի ընթերցողներին ծանօթացնել գրքի յառաջաբանը կազմող մի կարճ յօդուածի հետ, որ գրել է Ֆրանսական պատգամաւորական խորհրդի նախագահ Պօլ Դէշանէլը:

«Արհաւիրքի երկիր» գիրքը—գրքում է Պօլ Դէշանէլը—Հայաստանի նորագոյն մարտիրոսագրութեան պատմութիւնն է, մինչև այժմ պատահածներից ամենասարսափելին: 1915-ի սկզբին աւերուած, Տաճկաստանում ապրում էր երկու միլիոն հայ ժողովուրդ, որից հազիւ միայն 900,000-ը վերապրում է: Այս ժողովուրդը, որից հազիւ միայն 900,000-ը վերապրում է, միլիոն մարդկանց սպանութիւնը կատարուած է ամենամոթալի անգթութեամբ: Սրանք բոլորը սպանուած են: Շատերը աքսորուեցին հեռաւոր վայրեր: Մեծագոյնները նուազ դժբաղդ եղան, որովհետև իրենց տառապանքը կարճ եղաւ: Հարիւր հազարաւորները տարագրուեցին և ենթարկուեցին մահուան, սուլիսահարութեան, անօթութեան, խոշտանգումի ու չարչարանքի, որի համար թիւրքերն Գերմանիոյ հետ կրելու է յաւիտենական նախատինք:

«Պ. Հանրի-Բարբին նկարագրել է սովից տառապող, օգնութիւն պահանջող, բարոյական ու ֆիզիքական տառապանքների ենթարկուած տարագրիւնների ողբալի կացութիւնը: Նա տեսել է, իրենց մորթուած ծնողներն և աւերուած գիւղերը փնտրող թափառական, վախ (hâve) և ծիւրած (décharné) երեխա-

ների խմբերին: Նա նկարել է նիրառի երկայնքնիվար տառածող տառապանքի վայրերը, որ անապատան, գրեթէ առանց ուտեստի, ձմեռուայ մահաշունչ ցրտին և ամառուայ սարսափելի շոգին ենթարկուած՝ կանայք և տղամարդիկ էին մեռնում, իրենց պահապան թիւրքերի աչքին առջև: Այս գրքի բոլոր էջերը հաստատում են ողբերգական փաստաթղթերը: Սա մի փաստագիրք է ականատես վկայի կողմից հաւաքուած: Կ. Պոլսում, ինչպէս նաև Բերլինում պիտի փորձեն չքմեղանալ, շատ անգամ կիրառուած մեթոդին հետևելով և փաստարկելով, որ հայերին կոտորեցին երկիրը պաշտպանելու համար: Բայց սուտը անկարող է յաղթել, հայերը պրովոկատոր չեն եղել բնաւ, նրանք եղել են զոհերը միայն: Հայկական կոտորածն կատարուեց նախապէս շատ խնամով մշակուած մի ծրագրով. ոճրագործութիւնը սխտեմատիկ կերպով առաջ տարուեց և ոչ մի քաղաք, ոչ մի գիւղ, ոչ մի ընտանիք չը խնայուեց: Արեւելք ամենուրեք հոսեց: Պ. Բարբին վկայութիւնը, ուրիշ շատ վկայութիւնների հետ պիտի ծանրանայ այդ մեծ ժողովուրդի դահիճների վրայ:

«Հայաստանի բնաջնջումն էր կամենում կարմիր սուլթանի վատահամբաւ ծրագիրը, նոյն բանը ուզում են երիտասարդ թիւրքերը, իրենց երկիրն ձերբագրաւորել և Գերմանիոյ սարուկ դարձնելու համար: Կ. Պոլսոյ քաղաքական ուժիւնը կարողացաւ անունով փոխուել միայն, բայց կարգերը, ինչպէս նաև մարդիկ մնացին նոյնը: Թրքական վարչակազմը արժանի է դերմանական վարչակազմի նախանձին: Թէ մէկի և թէ միւսի մօտ, միևնոյն բարբարոսութիւնը, արդարութեան և ազնուականութեան միևնոյն պակասութիւնը: Ինչ որ թիւրքերն զերմանայիներից դժուորաւ արեց Հայաստանում, նոյնը Գերմանիան դժուորաւ է ամենուրեք:

«Ամբողջ քաղաքակիրթ աշխարհին յայտնի հայկական մարտիրոսագրութեան վրէժը պիտի լուծուի: Անկարելի է որ այսքան սարսափելի ոճիրները մնան անպատիժ: Աշխարհը չի կարող նրանց մոռանալ: Բայց միայն հայերը չեն, որ ենթարկուեցին թիւրքերի մոլեգնութեան:

«Վանայ մեր Ֆրանսացի Դոմինիքեան առաքելութիւնն (mission) եւ ենթարկուեց անգութ խոշտանգման: Մարտէնի հայ կաթոլիկ եպիսկոպոսը իւր համայնքի մի մասի հետ կոտորուեց և այդ քաղաքում հաստատուած Ֆրանսացի հայրերից (pères) ոչ մի տեղեկութիւն չկայ: Մ. Իսրայէլեան, Քարփութի կաթոլիկ եպիսկոպոսը, աքսորի ճանապարհին Ուրֆայի և Դիարբէքի միջև, իրեն հետ եզող մարդկանց, քահանաների և կրօնաւորների մի մասի հետ սպանուեցին: Մալթիացի Մաշատրեան (կաթոլիկ կրօնաւոր) մորթուած է: Մորթուած են նաև Սղերդի բոլոր խաղէացի և սիրիացի քահանաները: Ջէզիրէի խաղէացի և սիրիացի եպիսկոպոսները, Մէլիթի, Սէվաքի, Տէրէքէի և Վերան Շահիրի քահանաները ամենքն էլ սպանուած են: Մեր եկեղեցական ներկայացուցիչների բոլոր հաստատութիւնները աւերուած և կողոպտուած են: Վանում մասնաւորապէս՝ Ֆրանսական դոմինիկեանների բնակարանները 1915-ի ապրիլին, թիւրք բաշխողուները վերածեցին դիբերի:

«Թիւրքերն ու Գերմանիան պարտաւոր են բոլոր այս եղեռնագործութիւնները փոխարինելու:

«Մի մեծ անիրաւութեան հատուցումն պիտի լինի եթէ դաշնակիցները Հայաստանն ազատեն օսմանեան լծից: Կարճ ժամանակից արդարութիւնը երևան պիտի գայ: Հայ ազգը, որի հետ մենք կապուած ենք բազմաթիւ իշտատակներով, իր քաշած արիւնալի մարտիրոսագրութիւններից յետոյ, միւս ճնշուած ժողովուրդների նման, պիտի տեսնէ մի օր ազատութեան լուսապայծառ ժամը:

Թորգոմ

ԹԻՖԼԻՍԻ ԲԱՂԱԲԱՅԻՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ռուսական մեծ յեղափոխութիւնից յետոյ Թիֆլիսի մէջ քաղաքային ընտրութիւնների օրը՝ յուլիս 30-ը մի բացառիկ օր է, որտեղ քաղաքի ազգաբնակչութիւնը հանդէս է գալու իր շահերի բովանդակ գիտակցութեամբ։ Այս անգամուայ դուժման նման չի լինելու յեղափոխութիւնից առաջ եղած դուժմաներին, որոնք ժողովրդի միայն մի խաւի արտայայտութիւնն էին հանդիսանում, այլ լինելու է Թիֆլիսի ամբողջ բնակչութեան արտայայտութիւնը՝ առանց ազգի, սեռի, ցեղի, կրթութեան և կարողութեան խտրութեան։ Եւ քանի որ այդ այդպէս է, ապա պարզ է, որ ընտրութեան օրը և ոչ մի մարդ բարոյական իրաւունք չունի չը գնալու իր ընտրական թաղամասը. այն մարդը, որ իր մասին չի մտածում, արժանի է չէ, որ ուրիշները մտածեն նրա մասին։ Ժողովուրդը իր կողմից պահանջ է դնելու, որ ամենից առաջ, այս դուժման լինելու է յեղափոխական իր ամբողջ բնոյթով և կրքով է ժողովրդի լի ու լի մտահոլութիւնը։ Այնուհետեւ առաջարկելիք իրաւասունները պաշտպանելու են աշխատաւոր մասսայի շահերը. այդ հողի վրայ շատ, շատ աշխատանք կայ՝ կատարելու։ Իսկ այդ այդպէս կը լինի այն ժամանակ, երբ իրաւասունները ամբողջովին կը նուիրուեն քաղաքի բարեկեցութեան և իրենց ուսերի վրայ կը կրեն Թիֆլիսի աշխատաւոր դասակարգի բոլոր հոգները։ Բանուորների անմխիթար վիճակը, բնակարանային տագնապը, մթերքների սովը և մատակարարման կամայականութիւնները, դպրոցական ազգայնացման հարցը, ֆինանսական անկանոնութիւնները, առողջապահական դրութիւնը, ահաւասիկ հրատապ և մագնիսացած հարցեր, որոնց անմիջապէս պատասխան պիտի տայ դուժման և անմիջապէս գործի անցնի։ Այս, բոլորը պարզօրէն և որոշակի մատնանշուած է դաշնակցութեան պլատֆորմի մէջ, որն արդէն լոյս է տեսել մի քանի պարբերականներում։ Մեր իրականութեան մէջ միակ ուժեղ և յարատեւ կուսակցութիւնը, որ ի նկատի ունի հայ ժողովրդի աշխատաւոր մասսայի շահերը, և այդ ուղղութեամբ տանում է իր աշխատանքները, դաշնակցութիւնն է, որ հանդէս է եկել № 4 ցուցակով։ Կասկած չի կարող լինել, որ Թիֆլիսի հայ աշխատաւորները, դաշնակցական անհատները և համակրողները, իրենց ձայնը կը տան այդ ցուցակին, որովհետեւ կերևայ թէ որքան կարող, ուժեղ և կազմակերպուած, յարգուած է այդ կուսակցութիւնը։

Քաղաքացիներ, յուլիսի 30-ը ձերն է, պաշտպանեցէ՛ք ձեր շահերը։

Գիսակ

ԳՐԱԿԱՆ ԱԿՆԱՐԿՆԵՐ*)

III

Ուրեմն մահմեդականների հին, շատ հին, կրօնի սկզբնաւորութեան օրերին կազմուած ու կազմակերպուած օրէնքների ժողովածուն կոչւում էր *շարիաթ* և այդ շարիաթովն է, որ նրանք ղեկավարւում են իրենց կենցաղի մէջ դարերից ի վեր։ Այդ հընադարեան օրէնքներն են, որ գծում են մեր դրացի սահմեդական ցեղերի ուղին, ներշնչում են այս ու այն վարմունքը, թելադրում են նրանց նիստն ու կացը, սովորութիւնները և, որը ցաւալին է, արձանացնում են միևնոյն կէտի վրայ և արհամարհանք ներշնչում դէպի ամեն քաղաքակրթութիւն, դէպի ամեն կուլտուրական քայլ։

*) Տես «Համբաւաբեր» № 27.

«Ըստ էութեան՝ շարիաթը ոչ այլ ինչ է եթէ ոչ՝ Մահմեդի ժամանակուայ Հիջազի արաբների բարքերի և սովորութիւնների ժողովածուն»—այդպէս է ասում յօդուածի հեղինակ Շախթախթինսկին։ Եւ դրա հիման վրայ էլ պիտի ասել ուրեմն, որ շարիաթը, այն օրէնքները, որոնցմով այժմ այնքան համաօրէն ղեկավարւում են մահմեդական ցեղերը մեր միջավայրում—համապատասխան են հին, մինչև—Մահմեդական հեթանոս արաբների ընկերական և իրաւական բարքերին ու սովորութիւններին։ Ղուրանի սահմանած օրէնքներն ու կարգերը, յիշուի, արաբների մէջ գոյութիւն ունեցող սովորութիւնների և բարքերի կանոնադրութիւնն էր միայն («кодификация существующих у них нравовъ и обычаевъ», ժող. եր. 108)։

Եւ որովհետեւ նոյն Ղուրանի մէջ բացատրուած ու սահմանուած են նաև մահմեդական կրօնի հիմունքները և յաւիտենական բարոյականի օրէնքները և որովհետեւ ամբողջ Ղուրանի մէջ ոչ մի տեղ չի ասուած թէ՛ կրօնական այդ հիմունքները անփոփոխ պիտի մնան, իսկ բարքերի և սովորութիւնների օրէնքները կարող են ըստ հարկի ենթարկուել փոփոխութեան—ապա ուրեմն, մահմեդական աստուածաբանների բացատրութեանը համեմատ—Ղուրանի ոչ մի տողը և ոչ մի օրէնքը չի կարող ենթարկուել փոփոխութեան։

Իւրաքանչիւր մահմեդականի համար, հետևապէս հաւատքի էական մասերից մէկն է կազմում թէ՛ «Մահմեդի շարիաթը պիտի գործադրութեան մէջ մնայ մինչև վերջին դատաստանը»։ Մահմեդի Ղուրանը ամբողջովին անփոփոխելի լինելով՝ պիտի մնայ անփոփոխ նաև նրա որ և պատուէրը, որքան որ լինէր այն հազարամեայ հնութեան արտայայտիչ, որքան և լինէր հին, թափառական—անապատային, նոյնիսկ հեթանոս ցեղերի՝ սովորութիւնների և բարքերի արդիւնք։

Իւրաքանչիւր մահմեդականի համար նուիրական է և տառացի կերպով պարտաւորիչ՝ շարիաթի մէջ մի օրէնքը։

Բայց ինչպէս արդար դարոյթով բացականչում է Մահմէդ Շախթախթինսկին—«ստիպել 300 միլիոն մահմեդականներին երկրազնդի ամեն ծայրերում ցրուած և զանազան ազգութիւնների պատկանող, յաճախ իրարից սաստիկ տարբերուող բնաւորութեամբ ու կենցաղով—հարկադրել նրանց, որ ապրեն այնպիսի օրէնքներով, որոնք 14 դար սրանից առաջ եղած փոքրիկ ու անկուլտուրական Հիջազի ցեղերի բարքերի արտայայտութիւններն են միայն—դա այնպիսի անբնական օրէնք է, ինչպէս օրինակ, ստիպել որ մի հիւանդի համար գրուած դեղատոմսով՝ բժշկուեն երկրազնդիս բոլոր հիւանդները յաւիտենա յաւիտենից»։

... «Շարիաթը—շարունակում է յօդուածագիրը—բռնականօրէն խլում է մահմեդականից նրա բնական իրաւունքը՝ կանոնաւորելու և կարգի դնելու իր կեանքը, գրելու իր համար պէտք եղած կանոնները։ Շարիաթը ոչնչացնում է այդպիսով՝ մահմեդականների մէջ՝ հաւաքական կամքը, ազգային գիտակցութիւնը, հասարակական կարծիքը, ընդհ. բարօրութեան ղգացմունքը, քաղաքացու և մարդկային պարտականութեան հասկացողութիւնը։ Շարիաթը ոչնչացնում է մտածող մարդուն և մարդու մէջ իր սեփական ճեւրքը։

«Հազար անգամ պակաս՝ կործանարար է քաղաքական բռնականակալութիւնը։ Մարդս, այդպիսի բռնակալութեան ենթարկուած լինելով՝ գոնէ ներքնապէս մնում է ազատ, գոնէ երբ հանգամանքները նպաստեն, կարող է բռնութեան լուծը թօթափել իր վրայից։ Իսկ շարիաթի բռնակալութիւնն նրանով է աւելի կործանարար, որ մահմեդականը համարում է նրան ոչ միայն օրինաւոր երևոյթ, այլ մինչև իսկ նուիրական. և դրա համար սկի

չի էլ ձգտում նրա կապերիցը ազատուել, մտածութիւնովն անգամ չի ձգտում: Շարիաթը իրական ազատութեան հետ մահմեդականի մէջ ոչնչացնում է նաև միտքը, ազատութեան մասին ունեցած հասկացողութիւնը... (եր. 109)

Այնուհետև յօդուածագիրը կանգ է առնում, իբր օրինակ, շարիաթի թելադրանքների երկու հնամեայ և կործանարար օրէնքների վրայ՝ մահմեդականութեան համար—բազմակնութեան և հարեմական փակ կեանքի:

«Բազմակնութիւնը վիրաւորում է կանանց մէջ մարդկային արժանապատուութիւնը: Բազմակնութեան մէջ է մահմեդականը վարժուած բռնակալութեանը, ստրկամտութեան: Նոր սերունդը մանկութիւնից սովորում է, իր մայրերի նման, ստրկական վերաբերմունքի դէպի հայրը, և հայրերի նման, արհամարհական մշտածողութեան՝ դէպի կանայք: Միևնույն հօր և դստազան մայրերի որդիների մէջ միշտ կայ անհաշտ ատելութիւն, որ փոխանցում է յետագայ սերունդին: Բազմակն մարդիկ արտադրում են թոյլ, վտիտ և պակասաւոր զաւակներ ու այդպիսով վատասերում ազգը: Բազմակնութիւնը ուժեղացէս նուազեցնում է ազգաբնակչութեան աճեցումը և այլն և այլն:

Այդ ամենը արդէն այնքան կրկնուած և տարրական ճշմարտութիւններ են, որ միմիայն ամենակարող և նուիրակ շարիաթի ազդեցութեան շնորհիւ է, որ դեռ ապրում է մահմեդականութեան մէջ և շարունակում է դարերից ի վեր:

Նոյնը և հարեմական մեղկ կեանքի մասին, ուր «մահմեդականը դառնում է ողորմելի և վախկոտ»:

«Ամենքին յայտնի է—ասում է այդ մասին յօդուածագիրը—որ թիրք զինուորը օժդուած է ռազմական շատ ընտիր յատկութիւններով: Սակայն, բոլոր հեղինակաւոր անձերի պնդումով թիրք սպան էնեղգիայից զուրկ է: Ղիմացկուն չէ և ոչ էլ վճռական ու համարձակ: Դրա պատճառը պարզ է.—զինուորները ժողովրդի և թափառական այն առողջ կանանց զաւակներն են, որոնք եւրոպական կանանց պէս ապրում են ազատութեան մէջ: Իսկ սպաները՝ հարեմի մէջ մեղկութեան ծոցում թուլացող կանանց զաւակներն են, քաղաքացիներ» (եր. 112):

Բայց կայ արդեօք միջոց՝ կռուելու այդ կործանարար և հնամեայ օրէնքի դէմ, որ ոչնչացնում է մահմեդական ցեղերի կամքը, ոյժը և հոգին: Կարելի է արդեօք ազատել մահմեդականներին շարիաթի շղթաներից և դնել նրանց քաղաքակրթութեան այն ուղիի վրայ, որ յառաջագիմական քայլերով և կուլտուրայի տուած բարիքների շնորհիւ կարող է տանել հաւասարութիւն եւրոպական ազգերին, որ կարող է վերջապէս ազատել նրանց մարդկութեան համար խսկ այլևս անհանդուրժելի դարձող շատ պակասութիւններին:

Անշուշտ կայ միջոց, ասում է Շախթախթինսկին: ԷՊէտք է միայն, որ մահմեդական ինտելիգենցիան ինքզինքը ամբողջովին նուիրի՝ մուսուլմանական միտքը Ղուրանի ճշմարտից ազատելու գործին: Եւ այդ դժուար չէ... երբ միայն անշուշտ կարելի լինի տապալել բոլորովին և կամ թուլացնել մահմեդական այն զօրեղ և ազդեցիկ կրօնաւորութեան ոյժը, որի ամբողջ յեռարանն ու նեցուկը շարիաթն է միայն: Շարիաթի դէմ կռուելը նշանակում է կռուել մահմեդական կրօնաւորութեան և մանաւանդ... մահմեդական շատ և շատ յետադիմաց ու կրօնականօրէն, շարիաթականօրէն պնտած մեծ ամբօխի դէմ:

Շատ լաւատես է յարգելի Շախթախթինսկին: Նրան թուում է, օրինակ, որ եթէ իրենք—եւրոպական պետութիւնների մէջ գտնուող մահմեդականները—գործի ձեռնարկեն, իրենք, որ ազատ են «մահմեդական կրօնական ցենզուրից և կարող են և

ռանց ֆլաստուելու՝ ամեն բանի անունը տալ—իրենք սկսեն պրոպագանդան—ապա ուրեմն կարելի է խարխիլ շարիաթի հիմունքները և վերածնութեան շրջանը գոյացնել մահմեդական ցեղերի համար:

Այնքան համակրելի է այդ ցանկութիւնը, որ անշուշտ քաջալերութեան պիտի արժանանայ ամենքի կողմից: Մենք, հայերըս մանաւանդ, մեր սրտի խորքերից և ամենայն համակրութեամբ պիտի ողջունենք այդպիսի քայլերը, որովհետև մեզ, աւելի քան ուրիշ ազգերին շահաւէտ է, որ մեզ շրջապատող և մեզ հետ ապրող մահմեդականները կուլտուրայէս զարգանան, ազատուին շարիաթի ֆլաստերը ճշարտից, մտնեն քաղաքակրթ ազգերի շարքը և մեր բարի դրացութիւնը այդպիսով ընդմիշտ ապահովեն:

Մահմեդ Շախթախթինսկու յօդուածը ըստ ամենայնի արժանի է մեծ ուշադրութեան, իսկ նրա առաջարկներն ու ցանկութիւնները վերին աստիճանի համակրելի ծանկանք, որ շատ և շատ գտնուեն Շախթախթինսկու պէս մտածողներ: մահմեդական աշխարհում:

Վ. ՓԱՓԱՋԵԱՆ

ՏՐԱՊԻԶՈՆԻ ՀԱՅԿ. ԿՈՄ. ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ

(Հայկ. Կեդր. Կոմիտէին ուղարկուած)

Տրապիզոնի Հայկ. Կոմիտէն իր գոյութիւնը կը պարտի Տրապիզոնը գրաւող գնն. Լիազովի դէպի հայերը ունեցած բարեացակամ վերաբերմունքին: Գինեբալը տեսնելով Տրապիզոնի հայերին հասած ահռելի և աննախընթաց աղէտը, հրամայել էր կազմել հայերից մի յատուկ կոմիտէ, որը հանդիսանար հայ փախըստականների զանազան կարիքները հոգացող և հայկ. շարժական և անշարժ ստացուածքները կառավարող իշխանութիւնը:

Իսկապէս գրութիւնը սարսափելի էր, տարող ջաղաքի և շրջանի զիւղերի 18,000 հայ ազգաբնակչութիւնից ողջ մնացել էին սարերը ապաստանած մի քանի տասնեակ հայերը միայն: Բոլոր հայերի տունները, խանութները և պահեստները իրենց մէջ մնացած գոյքերով և ապրանքներով անտէր էին և մատնուած ամենակատաղի թալանի: Ամբողջ երկու օր, մինչև ռուսների մուտքը, քաղաքը մնացել էր յոյների ձեռքում, և երբեմնի մեծահոշակ «Ելլադայի» այժմեան զաւակները ամենաանգութ կերպով տիրացել էին հայերի մնացած գոյքերի համարեա մեծ մասին: Յոյների կողոպուտը այնքան օր ցերեկով էր կատարուել, որ Մետրապոլիտ Ինքիսանքը 1916 թուի Զատիկական տօներին ս. հաղորդութիւն չէր տուել նրանց, առարկելով թէ նրանք արժանի չեն իբր կողոպտիչներ: Իսկ ինչ որ զերծ մնաց յոյների թալանից լրացրին ռուսական նախկին ռեժիմի ոստիկաններն ու պաշտօնեաները...

Ահա այսպիսի պայմաններում Հայկ. Կոմիտէն կազմակերպուեց և սկսեց գործել 1916 թուի տարիլի 25-ին: Բնականաբար նրա գործունէութեան առաջին ջանքերը եղաւ նախ հետզհետէ սարից իջնող և գրաւուած վայրերից քաղաք թափուող հայերին անմիջական և անհրաժեշտ օգնութիւն հասցնել, որքերը որոնելու և երկրորդ՝ գէթ մնացած հայսպատկան գոյքերը և ապրանքները մի կերպ թալանից ազատել: Այս տեսակէտից Կոմիտէն ամեն ջանք չէ խնայել, իր միջոցներով հոգացել է զաղթականների կարիքները, նաև իր թաուցիկ խուրբերի շնորհիւ հաւաքել է մօտ 250 որբ, որոնց մէկ մասը Պաթուսի և Սուխուսի որբանոցներն են փոխադրուած և մէկ մասն ալ մօտաւոր ազգականներին յանձնուած է:

Կոմիտէն զեռ նոր էր սկսել գործի, և ահա անսպասելի կերպով Ռուսական հին ռեժիմի ներկայացուցիչների կողմից փակուեցաւ և նրա գրասենեակը կնքուեցաւ: Կոմիտէն փակ մընաց երեք և կէս ամիս (1916. օգ. 12—դեկ. 1) և ահա դարձեալ այս անտէր ժամանակամիջոցում հայկական պահեստը և խանութները կրկին թալանուեցին, և հայկ. անշարժ կալուածքների պահպանութեան գործը քայքայուեց: Կոմիտէն փակման գործում (կարելի է ասել նոյնիսկ պատճառը) տխրահոգ և զրկուած կերպով հաւատարմատար Ալէքսանդր Գալէմբաքեանը, որը Պագուից գալով Տրապիզոն մի սուր և զրպարտիչ զանգատ էր տուած Կոմիտէի հասցէին, որի հիման վրայ ժամատարմի պետ Տինկան, որին անտանելի էր հայկ. կոմիտէի գոյութիւնը, աճապարեց առանց քննելու խնդիրը փակել Հայկ. Կոմիտէն Գալէմբաքեանը վաղուց ծանօթ էր Տինկային, այդ տխուր պատմութիւնը յայտնի է հասարակութեան, որովհետեւ իր ժամանակին հայ թերթերը, «Մշակ» և «Հորիզոն», յօդուածներ նուիրեցին այդ անցքերի մասին:

1916 թ. դեկ. 1-ին վերաբացուած Կոմիտէն շարունակեց սկսուած գործը: Թէպէտեւ այդ միջոցին կազմակերպուեցին Կ. Հ. Բ. Ընկերութեան և Եղբայրական Օգնութեան Տրապիզոնի մասնաճիւղերը, բայց այս վերջինները միմիայն անուանապէս գոյութիւն ունեցան, որով դարձեալ թէ հայկական ստացուածքները կառավարելու և թէ զաղթականական գործը ամբողջովին գրեթէ մնացին դարձեալ կոմիտէի ուսերին: Իւրաքանչիւր գաղթական (բացի 20—40 տարեկան աշխատանքի ընդունակ այլ մարդոցմէ) Քաղաքների Միութեան Կոմիտէի միջոցաւ ստացաւ ամսական 7 ա., իսկ Կոմիտէն իր կողմից աւելի կարիքաւորներին վճարեց 8 ա. ևս, որով այս վերջինները ստացան ամսական 15 ա., նպաստ: Նաև բաժանուեց հազուստներ և տան անհրաժեշտ կարասիներ:

Կոմիտէն հայկ. պահեստներում և խանութներում մնացած ապրանքները ի մի հաւաքեց, նաև հետապնդեց մասնաւորների և զանազան հաստատութիւնների կողմից վերցուած ապրանքների և կարասիների յետ ստանալու գործը յաջողուեց մի մաս ստանալ և սրանք բոլորը հրապարակային աճուրդով վաճառելով գոյացաւ 94,770 ա. յետապնդումը կը շարունակուի և յոյս ունենք, որ նոր ապրանքներ ևս ձեռք անցնէ: Ռէժիմի մօտ գտնուած մեծ քանակութեամբ հայկական ծխախոտների և պանքում պահ դրուած հայկական դրամներ, արժեթուղթեր, Կոմիտէին յանձնելու համար հարկ եղած զինուորները կատարուած են:

Ձեռնարկելով անշարժ կալուածների ցուցակագրութեան գտնուեցին միայն քաղաքում 655 հայկ. տներ և խանութներ հետևեալ վիճակի մէջ. 186 տուն և 12 խանութ բոլորովին քանդուած, 36 տուն կիսաքանդ և 321 տուն ու խանութներ կանգուն:

Մօտ 89 տուն և խանութ վարձու տրուած են Կոմիտէի կողմից, իսկ 95 տուն և խանութ վարձու տրուած են տէրերի, փոխանորդների և կամ մօտաւոր ազգականների միջոցով: 137 տուն և խանութ գրաւուած են զինուորական զանազան հաստատութիւնների կողմից: Մասամբ ժամանակի սղութեան և մասամբ էլ որոշ դժուարութիւնների պատճառով Կոմիտէն չկարողացաւ Տրապիզոնի շրջանի գիւղերի հայկ. հողերի մասին կարգադրութիւն անել: Սրանք տէրերի մօտաւոր ազգականների կողմից մշակուեցին կամ վարձու տրուեցին:

Հայկական այլևայլ մակազիններից յարքունիս են գրաւուած 100,000 ուրբու զանազան ապրանքներ, որոնց ակտերը Կոմիտէի մօտն են:

1916 թուի օգ. 12—դեկ. 1 Կոմիտէի փակ եղած այդ ալան թալանի ժամանակ հայկական ընդհանուր ֆլապը եղած է 526,500

ա., որի մասին ներկայ յունիս ամսին քաղաքս եկող Կովկասի բաժնարար Խարլամովին ներկայացուած խնդրագրին կցուած է վընասները՝ ահուանական ցանկը և հատուցումը պահանջուած:

Տրապիզոնի Հայկ. Կոմիտէի նախագահ
Արեակ Առաքելեան

ՅՈՅԵՐԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

Վերջին քանի մը շաբաթէն է վեր երևանի մէջ ապրանքներու և կենսամթերքներու գները օրըստօրէ բարձրացան անհամեմատ կերպով. հոս առևտրականներու դասակարգ մը կայ, որու շահասիրութիւնը ծայրայեղ է դարձեր, որ պատահած մէն մի առիթէն կաշխատի օգտուել և ապրանքներու ու կենսամթերքներու գները առաւելական չափերու հասցնել:

Այդ հանգամանքը առիթ տուաւ յուլիս 5-ի անկարգութիւններուն և խանութներու փակման: Տնտեսական զօրաւոր տաղանաւ մը առաջ եկաւ և քաղաքիս տասնեակ հազարաւոր բնակչութիւնը մատնուեց սովի: Դրութիւնը կը շարունակուի դեռ ևս մինչև օրս և խանութները կը մնան փակ:

Սոյն կացութեան առիթ տուողը եղած է հետեւեալ դէպքը. երբ զինուոր մը կուգէ չուկայէն ձմերուկ գնել, գինը սովորականէն թանկ կըսուի իրեն, զինուորը կը բողոքէ, անոր կը միանան կարգ մը ուրիշ զինուորներ և կերթան բողոքելու տեղիս Գործ. Կոմիտէին:

Շատ չանցած զինուորներէն մաս մը կը յարձակին մի քանի խանութներու վրայ և կսկսին թալանել. խանութպաններ խանութներն փակելով կը փախչին: Քաղաքապահները ամբողջ ցրուելու համար կը կրակեն, որու ընթացքին կսպանուի մէկը և կը վիրաւորուի ուրիշ մը: Բարեբաղդաբար թալանը չուտ վերջացաւ և խուճապը դադարեց:

Գործադիր Կոմիտէն զինուորներու գնդերէն մի մի ներկայացուցիչ հրաւիրեց և վաճառականներու ներկայացուցիչներին հետ համախորհուրդ սակագին նշանակեց:

Տեղիս Զինուոր. և Բան. Խորհրդի ներկայացուցիչներու կողմէ միացեալ՝ կոչ մը հրատարակուեցաւ, որով կը յատուէր թէ այդ ցոյցերը լոկ թանգութեան արդիւնք են, պէտք է հեռու մնալ նման ցոյցերէ: Որոնք կրնան հակայեղափոխութիւն ստեղծել:

Կառավարութեան կողմէ կնքուած են տեղիս վաճառականներու խանութները և յայտարարուած է որ թաքցուցած ապրանքներն հանեն և ծախեն որոշուած սակագնով:

Երկու օր է, որ սկսեր է գործադրուիլ նշանակուած սակագինը և կարգը զգալապէս հաստատուած քաղաքին մէջ:

Յ. Արոնիս

Երևան, յուլիս 12

Գ Ե Ղ Ե Ր Ո Ւ Ե Ս Տ

Ամալ ու լուսին սարը ուսին
Աչք են ածում ամեն կողմ.
Երկինքը՝ չինջ, աստղերն՝ աննինջ,
Չկայ աղմուկ, չկայ հողմ:

Սիրտս խաղաղ, լուսաշաղախ,
Փայլ է առաջիկա աստղի պէս.
Ու սրտիս մէջ, յաւէտ անշէջ
Կան երազներ՝ աշխարհի հեզ.

Ես երկրում չեմ, ես՝ երկնածեմ,
Հողերի մէջ աստղերի.
Կեանքից հեռու յաճող ուրու,
Երկրպագու շողերի...

Էջմիածին

Յ. Պետրոսեան

Տարեգիր Կ. Հ. Բ. Ընկ.

Կ. Հ. Բ. Ը. Սորհուրդը շնորհակալութեամբ ստացել է—ԼՕ-
գովա կայարանից պ. Կարապետ Մարտիրոսեանից յօգուտ գաղ-
թականների 50 ուրբի, և յօգուտ Հայաստանի վերաշինութեան
50 ուրբի, ընդամենը 100 ուրբի:

—Թեմիր-Պան-Շուրայից—Լիւզմիլա Կամարովսկուց յօգուտ
գերիների ազատման 10 ուրբի:

—Սիբիրից Թիֆլիս ժամանեց հայ գերիների մի խումբ
120 հոգուց բաղկացած, որոնց տեղաւորման և սննդի ծախսերը
հոգաց Կ. Հ. Բ. Ընկերութիւնը:

ՀԱՅԿ. ԿԵՆՏ. ԿՈՄԻՏԷ

Յուլիսի 18-ին կայացաւ Հ. Կ. Կոմիտէի նիստը, նախա-
գահութեամբ պ. Ս. Յարութիւնեանի, ուր եղան զեկոյցներ ու
կայացան հետեւեալ որոշումները.—

1) պ. Նախագահը զեկուց Թայրեանի առաջարկ-գրութիւնը
որով վերջինս դիմելով Կոմիտէի խնդրում է իր հոգատարու-
թեան տակ գտնուող Մեծ-Ղարաքիլիսայի որբանոցից տաճկա-
հայ 24 որբերի հոգատարութիւնը վերցնի իւր վրայ, նպաստե-
լով նրանց ընդհանուր նորմայի համաձայն: Առաջարկը ընդու-
նուց, որոշեց առանձին գրութեամբ յայտնել տիկնոջը, որ Կոմի-
տէս ընդունում է առաջարկը, սակայն այն պայմանով, որ այդ
որբանոցը ենթարկուի ընդհանուր հսկողութեան, որբանոցի 24
որբերի անունները անցկացուի ընդհանուր ցուցակի մէջ:

2) Հայկ. Կենտր. Կոմիտէի կից կազմուած երջնակացիների
միութիւնը առանձին գրութեամբ ներկայացրեց ժողովին միու-
թեան պատկերը սկսած 1916 թ. նոյեմբ. 1-ից մինչև 16 յուլիսի
1917 թ. զբաղական գործառնութիւնների մի հաշուեկշռով, որից
երկաց որ զանազան աղբիւրներից մուտք է եղել 7475 ռ. և
ծախս՝ 5538 ռ. 76 կ.:

3) պ. Նախագահը զեկոյց Կոմիտէի Գանձակի լիազօր պ.
Ա. Բորեանցի գրութիւնը, որով յայտնում է որ Վանի Հայոց
Ձորի Քերձ գիւղից գաղթած գաղթականութիւնը մօտ 40 տղա-
մարդ ցանկութիւն են յայտնում վերադառնալ այդ վայրերը երկ-
րագործական աշխատանքների համար, այդ առթիւ խնդրում է
որ և է կարգադրութիւն:

Որոշուեց հեռագրով պահանջել այդ գաղթականութեան ցու-
ցակը, ապա գիմել և ստանալ վագոն որ ճանապարհել նրանց:

4) Զեկուցուեց Տրապիզոնի Հայկ. Կոմիտէի տեղեկագիրը
իւր ամբողջութեամբ, որից երկաց որ Կոմիտէն իւր սկզբնաւո-
րութեան օրից պ. Արշակ Առաքիլեանցի նախագահութեամբ գոր-

ծել է շատ արդիւնաւէտ, ըստ որում որոշուեց շնորհակալութիւն
յայտնել Կոմիտէին:

ՊԱՐԵՆԱԻՈՐՄԱՆ ԲԱԺԱՆՄՈՒՆԻՔ ՊԵՏ. ՄԻՋՈՑՆԵՐՈՎ

Յուլիսի 6—20-ը ալիւր ուղարկուած է Գանձակ 3 վագոն,
Աղստաֆա՝ 6, Աշտարակ 5, Ալեքսանդրապոլ՝ 11, Ղամարու՝ 3,
Վաղարշապատ՝ 4, Իգդիր՝ 5, Ղուրդուղուլի՝ 4, Երևան՝ 5, Ղարս՝
6, Սարիղամիշ՝ 4, Մեծ Ղարաքիլիսա՝ 2 և Ալաշկերտ՝ 1, ընդա-
մենը 59 վագոն:

Յորեն ուղարկուած է Ղարս 2 վ., Երևան՝ 5, Վաղարշա-
պատ՝ 3, Իգդիր՝ 2, Գանձակ՝ 1, Ղամարու՝ 1, Ալեքսանդրապոլ՝
4, Ղարաքիլիսա՝ 2 և Աղստաֆա՝ 1, ընդամենը 21 վագոն:

Շաքար ուղարկուած է Վաղարշապատ և Իգդիր 35-ական
պարկ, Ղարաքիլիսա՝ 75, Գանձակ՝ 40, Երևան՝ 75, Ղարս՝ 35,
Սարիղամիշ՝ 50, ընդամենը 1867 պ. 11 ֆ.:

Սապոն ուղարկուած է Ղարս 70 պ. և Սարիղամիշ՝ 120,
ընդամենը 200 պ.:

Թէյ ուղարկուած է Ղարս 6 պ. և Սարիղամիշ 12 պ. ընդ-
ամենը 21 պ.:

Ժամանակաւոր Կառավարութեան Կովկասեան Առանձին
Կոմիտէի անդամ Պապաջանեանի խնդրանք ընկերութիւնս Նոր-
Բայազէտում հացի կրիլիսի պատճառով, տուեց Նոր-Բայազէտի
պարենաւորման Կոմիտէին 2 վագոն ալիւր:

Ղարսի և Ալեքսանդրապոլի պահեստների կառավարիչների
տուած տեղեկութեան համաձայն՝ տեղական պարենաւորման կո-
միտէները ապօրինի կերպով գրաւել են գաղթականների համար
ստացուած Ալեքսանդրապոլում 5 վագոն, իսկ Ղարսում 4 վ. ա-
լիւրը, որի մասին դիմում է արուած երկրագործական միջնաորի
Կովկասի լիազօրին, որպէս զի վերջինս իւր կողմից հարկաւոր
կարգադրութիւն անի պարենաւորման կոմիտէներին՝ չը գրաւել
գաղթականների համար ստացուած ալիւրը:

Քրոնիկոն

Տաճկաստանի գրաւուած վայրերի Գնենքալ-Կոմիսարը
աշքի առաջ ունենալով դաշտային աշխատանքների կարե-
ւորութիւնը եւ այն՝ որ ժամանակաւոր Կառավարութիւնը
յանձնարարել է Գնեն-Կոմիսարին ամեն կերպ աշխատել
ազատելու զանձարանը գաղթականութեան տրուելիք ծախ-
սերից, գտել է հնարաւոր վերադարձող գաղթականութեան
վերաբնակեցնել Արխաւէ, Էտինէ, Ռիգէ, Սիւրմէն—Խա-
միւրգեան, Ծորոխ, Բայքուրդ, Իդ, Թորթում, Էրզրում,
Աշկալա, Մամախաթուն, Կարա-Բիլիսէ, Դիաղին, Բայա-
զէտ, Վան, Ալաշկերտ, Հասան-Կալա եւ Խորասան վայրե-
րում:

—Սահմանադիր Ժողովի ընտրութեան Կովկ. Կենտ. Բիւրօն
որոշել է այս օրերս բանալ ձրի դասընթացներ, ուր պիտի դա-
սախոսուի ընտրական գործի կազմակերպութեան, տեխնիկայի,
ցուցակագրութեան սխառեմի մասին, և պարզաբանուին բոլոր
հրահանգներն ու միջոցները: Որոշուած է ընտրական կոմիտէային
ինստրուկտորներ հրաւիրել 9 հոգի ժամական 200 ռ. ռոճիկով
և 12 ռ. 50 կ. օրաճախով՝ ճանապարհորդութեան ընթացքում:

—Քաղաքային ընտրութիւնների համար կուսակցութիւննե-
րի իրաւասութեան թեկնածուների ցուցակների ներկայացնելու

ժամանակը արդեն լրացել է: Մինչև այժմ ներկայացրած են այսպէս՝ № 1 Սոցիալ-դեմոկրատների (1-0 թեկնածու), № 2 Ազգային դեմոկրատներ (40 թեկնածու), № 3 Սոց.-Ֆեդալի. (100 թեկնածու), № 4 Հայ Յեղ. Դաշնակցութեան (50 թեկնածու), № 5 Վրաց Սոց.-Ֆեդեր. (30 թեկնածու), № 6 Նախապետի ազգաբնակչութիւնից, № 7 Միացեալ հայ ժողովրդական և ժողովրդական կուսակցութեան կողմից, № 8 Բոլշեւիկների կողմից, № 9 Հնչակեանների կողմից:

— Զինուորական քննիչ յանձնաժողովը միլիցիայի պետին յայտնել է որ այսուհետև փողոցում ձերբակալուած հարբած զինուորականներին պէտք է ուղարկել կամ իրենց զօրամասերը և կամ յանձնել կոմիտէի հսկողութեան:

— Սուրմալուի շրջանից Թիֆլիս է եկել մի պատգամաւորութիւն, որ խնդրում է Առանձին Անդրկովկ. Կոմիտէից տալ իրենց զինուորական օգնութիւն, որովհետև շրջակայքի բնակիչները թալանում են իրենց անդադար:

— Ժամանակակից Կառավարութիւնը առաջարկել է Առանձին Անդրկովկ. Կոմիտէին շտապով ներկայացնել պաշտօնից հեռացուած հին սեփմի ծառայողների ցուցակը:

— Թիֆլիսի Նոր Ակումբը ենթարկուած է վերափոխութեան: Նա անուանուած է «Վրաց Ակումբ»: Մշակուած է այդ ակումբի համար նոր ծրագիր:

— Թիֆլիսի տրամալի գլխաւոր ինժեներ Ա. Կազկերը քաղաքային վարչութեանն է ներկայացրել մի նախագիծ, որով առաջարկուած է տրամալի ամբողջ գործը ենթարկել հիմնական վերանորոգութեան: Այդ գործը որ քաղաքին կը նստի 4,810,210 ռ., Ա. Կազկերը գտնում է անյետաձգելի, որովհետև տրամալը շուտով կը հասնի իր քայքայման ծայրին:

— Երևանի նահանգական պարենաւորման կոմիտէն Անդրկովկասեան Առանձին Կոմիտէին հաղորդում է, որ մթերքների ցուցակագրումը և գրաւումը Երևանում տեղի չի ունենալ, որովհետև կեանքն այնտեղ կանոնաւորուել է և վաճառականները իջեցրել են մթերքների գները:

— Յուլիսի 18-ին վրաց կաթողիկոսի տեղապահ Լէոնիդ Եպիսկոպոսի մասնակցութեամբ տեղի ունեցաւ վրաց եկեղեցու աւտոկեֆալիայով զբաղուող վարչութեան ժողովը, որը որոշեց Վրաստանի կաթողիկոսի ընտրութիւնը նշանակել օգոստոսի 15-ին, իսկ սպասման ժամանակ 18-ին հրաւիրել եկեղեցականների ժողով: Նոյն օրը, որոշուած է կատարել և ընտրուած կաթողիկոսի օծումը:

— Սահմանադիր ժողովի ընտրութիւնների հարցով զբաղուող նահանգային կոմիտէին մասնակցելու համար նահանգական գործադիր կոմիտէի կողմից ընտրուել են Պոպով և Շատսկի:

— Յուլիսի 17-ի զինուորական շրջագայութեան ժամանակ ձերբակալուած են մօտ 300 մարդ, որոնցից 4-ը քրէական յանցաւորներ են, որոնք նոր ազատուած բանտից, 25 իսկական դասակից զինուորներ, 100-ը կասկածելի վկայականներ են ներկայացրել, իսկ մնացածները չեն կարողացել ներկայացնել ոչ մի վկայական իրենց զօրամասերից:

— Էրզրումի շրջանի կոմիսար է նշանակուել նահանգական պարենաւորման քարտուղար Գլուտովը:

— Քաղաքների Միութեան Թիֆլիսի գլխաւոր կոմիտէն Մոսկուայից տեղեկութիւն է ստացել, որ Միութեան Կովկասի բաժանմունքի նախահաշիւը կը քննուի մօտ օրերու: Անցեալ տարուայ նախահաշիւը հասնում էր 23 միլ. ռուբլու, այս տարի հասնում է 47 միլիոնի:

Համաշխարհային պատերազմը

Ռուսաց արեւմտեան ճակատում ռուսների նահանջը շարունակուած է: Ռիգայից սկսած մինչև Կարպատները գերմանացիք առաջ են ընթանում, աւելի և աւելի թափանցելով ռուսական հողը: Յուլիսի 18-ին թշնամին անցաւ Զբրուչա գետը Գուսիացիների հիւսիս և տիրեց մեր դիրքերին, սակայն ռուս զօրքի յաջող յարձակումից յետոյ վերադարձուցին վերցուած դիրքերը: Թշնամին փորձում էր անցնել Զբրուչ գետը, բայց չկարողացաւ:

Մեր զօրամասերը թշնամու ճնշման տակ մաքրեցին Զալէշիկը: Դնեստրից հարաւ, Զալէշիկ-Մնեստին գծի վրայ թշնամին ուժեղ յարձակումի սկսեց: Դիրքերը խլում էին ձեռքից ձեռք, մինչև որ օգնական ոյժեր ստանալով թշնամին նեղեց մեր ոյժերը:

Յուլիսի 19-ին, Բրոդուց հարաւ Զարկովի շրջանում թշնամին թնդանօթամարտից յետոյ գրոհ տուեց և խլեց մեր դիրքերը, բայց օգնութեան հասնող մեր գնդերը կարողացան ջարդել թշնամուն և յետ խլել կորցրած դիրքերը: Գալիցիայում Տրեմբովի ուղղութեամբ մեր զօրամասերը յարձակումով գրաւեցին Դրեմալովի շրջանի դիրքերը, Զբրուչ գետը անցնել փորձող թշնամու բոլոր փորձերը անցան անօգուտ: Յուլիսի 18-ին գերազանց ոյժերով թշնամին ուժեղ գրոհ սկսեց Զբրուչ և Դնեստր գետերի միջև. ռուսները տեղի տուին և քաշուեցին Զբրուչի միւս ափը, ունենալով սպանների մեծ կորուստ: Դնեստրի և Պրուտի միջև յամառ և ուժեղ կռիւներից յետոյ թշնամին նեղեց մեր զօրքերին: Կարպատներում, Սինիուլի շրջանում թշնամին յարձակուեցին է սկսել:

Ստացուած վերջին տեղեկութիւնների համաձայն՝ գնեւրալ Կորնիլովը, որ Գերմանիայից գերութիւնից փախել էր և ապա Պետրոգրադի զինուորական շրջանի 11-րդ բանակի հրամանատարն էր, նշանակուած է գերագոյն հրամանատար:

Կերենսկին Բրուսիլովի և Կորնիլովի հետ աշխատում են բանակի կազմաւորուած զրութիւնը վերանորոգել: Արդէն ընդունուած է մահուան պատիժ կռուից փախչողների համար: Եթէ երբէք ուժեղ դիպչալիւնա պահպանուի նահանջող բանակում, յոյս կայ որ թշնամու յարձակումն պիտի զսպուի:

Անգլիական ճակատում բրիտանացիք ֆրանսեացիների հետ միասին յուլիսի 18-ին ընդհանուր յարձակում են սկսել Լիսից հիւսիս ընդարձակ ճակատի վրայ: Յարձակումը ծաւալուած է ամբողջ ռազմաճակատի վրայ: Դաշնակիցները յաջողութեամբ առաջ են ընթանում:

Խմբագիր՝ ՍՍՄՍՈՆ ԵԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ

Հրատ. Կ. Վ. Բ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Յայտարարութիւններ

Հայկ. Կենտ. Կոմիտէի հովանաւորութեան տակ գտնուող որբանոցների համար հարկաւոր են միջնակարգ կրթութեամբ հմուտ փորձառու կառավարչուհիներ և կառավարիչներ, ծանկացողները թող դիմեն Կոմիտէի գրասենեակը, Абадская, 7.